



ITALIAN J/70 CUP
ITALIAN NATIONAL CHAMPIONSHIP **2020**

BANDO DI REGATA
NOTICE OF RACE



1. EVENTI - EVENTS

Tutti gli eventi di seguito descritti sono organizzati da un'organizzazione affiliata su delega della FIV congiuntamente a J/70 Italian Class.

Le attività di regate dovranno essere svolte secondo le disposizioni in materia di contrasto e contenimento di diffusione del COVID 19 emanate dalla Federazione che i Comitati Organizzatori attiveranno e a cui i tesserati partecipanti si dovranno attenere sotto la vigilanza da parte dello stesso Comitato Organizzatore.

Eventuali casi di COVID 19 che dovessero essere rilevati nel corso della manifestazione saranno denunciati dal Comitato Organizzatore ai competenti organi sanitari preposti.

ANNOTAZIONI

[DP] la penalità per un'infrazione a questa regola può, a discrezione del Comitato delle Proteste, essere minore della squalifica.

[NP] una infrazione a questa regola può essere oggetto di protesta da parte di una barca (ciò modifica la RRS 60.1).

All the events described are organized by an affiliated organization by delegation from the Italian Sailing Federation (FIV) in conjunction with the J/70 Italian Class.

The races activities must be carried out in accordance with the provisions on contrast and containment of the diffusion of COVID 19 issued by the Italian Sailing Federation that the Organizing Committees will implement and to which the participating members must comply under the supervision of the Organizing Committee itself.

Any cases of COVID 19 eventually detected during the event will be reported by the Organizing Committee to the health bodies in charge.

NOTE

[DP] the penalty for an infringement to this rule can be at the discretion of the Protest Committee less than the disqualification..

[NP] denotes that a breach of this rule may be grounds for a protest by a boat (this modify RRS 60.1).

1st EVENT

ITALIAN J/70 CUP - OPEN ITALIAN CIRCUIT 2020

MALCESINE, 4 - 6 SEPTEMBER



Fraglia Vela Malcesine

Via Gardesana, 205
37018 Malcesine VR
Info tel./fax +39 045 6570439
+39 338 6313688
e-mail info@j70.it
race@fragliavela.org

2nd EVENT

ITALIAN J/70 CUP - OPEN ITALIAN CIRCUIT 2020

MALCESINE, 25 - 27 SEPTEMBER

3rd EVENT

ITALIAN J/70 CUP - OPEN ITALIAN CIRCUIT 2020

SANREMO, 23 - 25 OCTOBER



Yacht Club Sanremo

Corso Nazario Sauro 32, Molo Nord
18038 Sanremo IM
Info tel. +39 0184 503760
fax +39 0184 546038
e-mail info@j70.it
segreteria@yachtclubsanremo.it

4th EVENT

ITALIAN J/70 CUP - OPEN ITALIAN CIRCUIT 2020
NATIONAL ITALIAN CHAMPIONSHIP 2020

SANREMO, 13 - 15 NOVEMBER



Gli eventi di Sanremo saranno parte del circuito J/70 Med Cup.

Sanremo events will be part of the J/70 Med Cup.

2. REGOLE - RULES

- 2.1 La regata sarà disputata applicando le Racing Rules of Sailing (RRS) 2017-2020 di World Sailing, inclusa l'Appendice T, la Normativa e le prescrizioni della Federazione Italiana Vela, le regole della J/70 Class Association (IJCA).
- 2.2 Ai sensi della Regola 88.2, la Federazione Italiana Vela (FIV) stabilisce che le Prescrizioni della Federazione Italiana Vela (FIV) alle RRS 2017-2020 non possano essere modificate dalle istruzioni di regata per gli eventi sotto la sua giurisdizione.
Le Prescrizioni della FIV saranno esposte online nel sito relativo alla manifestazione.
Le prescrizioni FIV relative alla tessera FIV e alla certificazione sanitaria si applicheranno solo ai concorrenti italiani suoi tesserati.
- 2.3 In caso di conflitto tra Bando ed Istruzioni di Regata, queste ultime prevarranno assieme ad eventuali successivi Comunicati Ufficiali (Modifica RRS 63.7).
In caso di conflitto fra lingue diverse prevarrà il testo in lingua italiana.
- 2.4 Dovranno in ogni momento essere rispettate ulteriori indicazioni fornite anche successivamente dall'Autorità Organizzatrice, la Federazione Italiana Vela o altre autorità. In particolare sarà osservato il *Protocollo di regolamentazione delle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del Covid-19 nelle Società e Associazioni Sportive affiliate* emanato dalla FIV. Un infrazione al "Protocollo" potrà comportare l'applicazione di una [DP]. La penalità per una infrazione al Punto 2.4 "Protocollo" potrà essere minimo del 10% fino alla squalifica, a seconda della gravità dell'infrazione commessa.

3. ELEGGIBILITÀ - ELIGIBILITY

- 3.1 Il circuito è rivolto esclusivamente ad imbarcazioni della Classe J/70.
- 3.2 Tutti i concorrenti devono osservare le disposizioni delle World Sailing Rules relative all'ammissibilità, al World Sailor ID per la Classificazione dei velisti ed ai regolamenti nazionali ed internazionali della classe J/70.
- 3.3 Tutti i proprietari e timonieri devono soddisfare i requisiti delle Regole di Classe e devono essere soci in regola con l'iscrizione alla classe J/70.
- 3.4 Tutti i membri dell'equipaggio devono essere in regola con la disposizione C.3.1.b delle International J/70 Class Rules.
- 3.5 **I proprietari e/o i timonieri italiani** devono essere in regola con l'iscrizione alla J/70 Italian Class. La quota di iscrizione di €500 più 20\$ dovuti alla Classe Internazionale per un totale di 520€ deve essere pagata tramite bonifico bancario sul conto bancario della J/70 Italian Class:

BANCA UNICREDIT
Agenzia 34306 Milano Buonarroti
J/70 Italian Class
c/c IT 76 H 02008 01767 000104149194
BIC/SWIFT Code UNCRITM1MF5

Ricordare di specificare cognome e nome armatore, numero velico.

- 2.1 The events will be governed by the Racing Rules of Sailing (RRS) for 2017-2020 of the World Sailing including Appendix T, the Rules and prescriptions of the Italian Sailing Federation (FIV), the rules of the International J/70 Class Association (IJCA).
- 2.2 Pursuant to Rule 88.2, Italian Sailing Federation (FIV) establishes that Prescriptions of the Italian Sailing Federation (FIV) to the Racing Rules of Sailing 2017-2020 cannot be changed by the sailing instructions for the events held under her jurisdiction.
The applied Prescriptions of the Italian Sailing Federation (FIV) shall be displayed online in the website related to the event.
The FIV prescription regarding the FIV card and the medical certification will apply only to Italian competitors members of the FIV.
- 2.3 In case of conflict between NoR and SI, the Sailing Instructions and following Notices will prevail (this changes RRS 63.7).
In case of conflict between languages, the Italian version of this NoR shall prevail.
- 2.4 Each additional information provided by the Organizing Authority, the Italian Sailing Federation or other authorities also after the publication of this document must be respected. In particular, the *Italian Sailing Federation Protocol regarding the measures to contain the spread of Covid-19 for yacht club and associations* will be observed. A breach of the "Protocol" may result in the application of a [DP]. The penalty for a breach to the point 2.4 (Italian Sailing Federation Protocol) may be at least 10% until the disqualification, depending on the gravity of the infringement committed.

- 3.1 The circuit is open to boats of the J/70 Class.
- 3.2 All competitors must observe the provisions of the World Sailing Rules regarding the eligibility, the World Sailor ID and the National and International Regulations of the J/70 Class.
- 3.3 All boat owners and drivers must meet the requirements of the Class Rules and shall be J/70 class members in good standing.
- 3.4 All members of the crew must comply with the C.3.1.b of the International J/70 Class Rules.
- 3.5 **Italian owners and/or drivers** must be in compliance with the registration to the J/70 Italian Class. The registration fee of € 500 per year plus 20\$ due to the J/70 International Class. A total amount of 520€ should be paid by bank transfer to the bank account of the J/70 Italian Class:

BANCA UNICREDIT
Agenzia 34306 Milano Buonarroti
J/70 Italian Class
c/c IT 76 H 02008 01767 000104149194
BIC/SWIFT Code UNCRITM1MF5

Remember to specify owner name and surname, sail number.

3.6 **I concorrenti italiani** (ciascun membro dell'equipaggio) dovranno essere in possesso della Tessera FIV comprese le prescrizioni sanitarie in corso di validità come previste a Normativa FIV.

I concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto prescritto dalle proprie Autorità Nazionali.

3.6 **The Italian competitors** (each crew member) shall have a valid FIV card with the medical certification for the current period as required by the FIV Regulations.

Foreign competitors must comply with the rules of their National Authorities.

4. ISCRIZIONI - ENTRIES

4.1 Le barche che soddisfano i criteri di eleggibilità possono registrarsi online compilando il modulo di iscrizione sul sito ufficiale J/70 Italian Class www.j70.it e pagando la quota di iscrizione.

4.2 La quota di iscrizione è di €600,00 per ciascuno evento. La quota di iscrizione comprende per ogni evento:

- Varo (1) nei giorni indicati ai punti 5.1 e 5.2
- Alaggio (1) al termine dell'evento
- Ormeggio nei giorni indicati ai punti 5.1 e 5.2
- Parcheggio per auto/furgone e carrello per il periodo della manifestazione

In caso di annullamento o posticipo di un evento deciso dall'Autorità Organizzatrice per gravi motivi, la quota di iscrizione relativa allo stesso verrà rimborsata a meno di una trattenuta fino al 10% della quota di iscrizione. In caso di mancata partecipazione agli eventi dovuta ad altri motivi la quota di iscrizione non sarà restituita.

4.3 I pagamenti devono essere effettuati al momento dell'iscrizione online (spese bancarie a carico del mittente).

Un'iscrizione può essere considerata valida solo se l'iscrizione è stata completata in ogni sua parte con tutti i dati dell'equipaggio e la quota di iscrizione pagata.

4.4 Termine iscrizioni:

- 1°** evento Malcesine entro **giovedì 20 agosto**
- 2°** evento Malcesine entro **giovedì 10 settembre**
- 3°** evento Sanremo entro **giovedì 8 ottobre**
- 4°** evento Sanremo entro **giovedì 29 ottobre**

Le iscrizioni oltre queste date possono essere accettate e saranno soggette ad un supplemento di 100,00€. Farà fede la data del pagamento.

4.5 E' previsto un massimo di 80 iscrizioni, salvo diversa comunicazione da parte dell'Autorità Organizzatrice.

L'ordine di iscrizione seguirà l'ordine cronologico della data di iscrizione.

Le barche che si iscriveranno dopo che tutti i posti sono stati assegnati saranno inserite in una lista d'attesa e verranno informate nel caso in cui la loro iscrizione venga accettata qualora diventino disponibili ulteriori posti. Se l'iscrizione non può essere accettata l'intera quota di iscrizione verrà rimborsata.

4.1 Eligible boats may register online by completing the entry form at the J/70 Italian Class official web site www.j70.it and paying the required fees.

4.2 The entry fee is 600€ for each event.

The registration fee for each event includes:

- Launching (1) in the days specified at 5.1 and 5.2
- Hauling-out (1) on Sunday at the end of the event
- Mooring in the days specified at 5.1 and 5.2
- Parking for van/car and trailer for the period of the event

If an event is postponed or canceled by the Organizing Authority due to force majeure, the registration fee will be refunded with a charge up to the 10% of the registration fee.

In case of no show for any other reason, the registration fee will not be refunded.

4.3 Payments must be done during the registration process (bank charges met by the remitter).

An entry shall not be considered complete until the registration is completed with all the info of the crew and the entry fee paid.

4.4 Registration term:

- 1st** Event Malcesine by **Thursday 20 August**
- 2nd** Event Malcesine by **Thursday 10 September**
- 3rd** Event Sanremo by **Thursday 8 October**
- 4th** Event Sanremo by **Thursday 29 October**.

Late entries after these dates may be accepted and will be subject to an extra fee of 100,00€.

The date of the payment will be considered.

4.5 There will be a maximum of 80 entries unless otherwise communicated by the Organizing Authority.

The order of the entries will be based upon the chronological order of the registration date.

Boats that submit their entry after all the available places have been assigned will be put on a waiting list and will be notified that their entry has been accepted as more places eventually become available.

If their entry cannot be accepted, their entry fee will be refunded in full.

4.6 La registrazione sarà online e prevede i seguenti documenti e informazioni:

• **PER TUTTI I PARTECIPANTI:**

- a) dati dell'equipaggio: armatore e membri dell'equipaggio. Le registrazioni senza i dati di tutto l'equipaggio non saranno considerate complete.
- b) ID e classificazione World Sailing gruppo 1 o iscrizione alla Classe Internazionale in base alla regola C.3.1.b. delle J/70 Class Rules
- c) valida International J/70 Manufacturer Declaration (MD) della Classe Internazionale. Nessuna barca sarà accettata a regata senza MD
- d) Assicurazione di responsabilità civile verso terzi (assicurazione RC) con:
 - copertura minima di 1.500.000,00€
 - estensione alle regate
 - estensione polizza RC motore allo scafo (il numero di scafo deve essere presente sulla polizza)
- e) Compilazione del modulo di autocertificazione Equipment Self Inspection Form richiesto durante l'iscrizione
- f) Per gli eventi di Sanremo è obbligatoria la certificazione assicurativa di cui all'Allegato 3

• **PER GLI EQUIPAGGI ITALIANI:**

- Tessera FIV con valida certificazione medica
- Autorizzazione FIV valida per esporre pubblicità sulla barca (se presente)

• **DIVISIONE CORINTHIAN:**

si applicherà la Regola 22 del World Sailing Sailor Classification Code e tutti i componenti dell'equipaggio compreso l'armatore dovranno presentare al momento dell'iscrizione online una classificazione valida per il Gruppo 1. Per maggiori informazioni

www.sailing.org/sailors/isafsailor/index.php .

4.7 I concorrenti minorenni dovranno consegnare il modulo di iscrizione firmato in calce dal genitore, tutore o "Persona di supporto" che gli consentono di assoggettarsi alle Regole (RRS 3.1(b)) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regata.

4.8 Per gli eventi di Sanremo i concorrenti dovranno informare l'Organizzazione inviando una mail a info@j70.it se intendono essere inseriti nel **circuito Med Cup**.

4.6 The registration will be online and requires the following documents and info:

• **FOR ALL ENTRANTS:**

- a) info of all the crews: owner and crew members. Registrations without the info of all the crew are not considered completed
- b) World Sailing Sailor ID Number and Group 1 classification or registration to the International Class according to the rule C.3.1.b. of the International J/70 Class Rules
- c) a valid International J/70 Manufacturer Declaration (MD). No boats will be accepted to race without the MD
- d) Valid third-party liability insurance (RC insurance) with:
 - minimum cover of 1.500.000,00€
 - extension for the races
 - extension of the motor third party liability to the hull (the hull number must appear on the insurance)
- e) Equipment Self Inspection Form required during the registration
- f) For the events in Sanremo the additional certification insurance form of the Annex 3

• **FOR ITALIAN CREWS:**

- FIV cards with the required medical certification
- Valid FIV authorization to display advertising on boat (if present)

• **CORINTHIAN DIVISION:**

the World Sailing Sailor Classification Code Regulation 22 will apply and all crew members including the owner shall hold a valid and updated Group 1 classification by the online registration closing time. For more info

www.sailing.org/sailors/isafsailor/index.php .

4.7 The minor competitors must deliver the enrollment form signed by the parent, guardian or "Support Person" that allows them to comply with the Rules (RRS 3.1 (b)) and who, during the event, take the responsibility to make the minor racing.

4.8 For Sanremo events, competitors must inform the Organization by sending an email to info@j70.it if they want to be included in the **Med Cup circuit**.

5. PROGRAMMA - SCHEDULE

5.1 Programma degli eventi a **MALCESINE** e **SANREMO**:

Mercoledì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza a campione
Giovedì	9.00 – 18.00 Varo & Controlli di stazza a campione Perfezionamento iscrizioni/Ritiro materiali
Venerdì	9.00 - 10.30 Varo & Controlli di stazza a campione Perfezionamento iscrizioni/Ritiro materiali 11.00 Skipper Briefing eventi Malcesine 11.30 Skipper Briefing eventi Sanremo 13.00 Segnale di avviso prima prova
Sabato	Da definire Segnale di avviso in acqua
Domenica	Da definire Segnale di avviso in acqua Al termine delle regate Premiazione, alaggi

L'orario del primo segnale di avviso per i giorni di sabato e domenica sarà reso noto ai concorrenti con apposito comunicato che sarà esposto online/all'Albo Ufficiale dei Comunicati entro le ore 20 del giorno precedente a quello in cui avrà effetto.

In caso di mancata esposizione del comunicato si riterrà valido l'orario del giorno precedente.

- 5.2 Eventuali modifiche al programma delle regate saranno pubblicate sull'Albo dei Comunicati prima delle ore 20 del giorno precedente in cui le modifiche avranno effetto.
- 5.3 L'ultimo giorno di regata il tempo limite per l'esposizione del segnale di avviso sarà alle 15.00.
- 5.4 La programmazione degli eventi sociali sarà pubblicata sull'Albo dei Comunicati.
- 5.5 Ogni barca iscritta all'evento deve effettuare le operazioni di varo, ormeggio e alaggio presso l'Affiliato ospitante nei giorni indicati al punto 5.1.
- 5.6 La lista degli alaggi verrà pubblicata sull'Albo dei Comunicati. Per la procedura, fare riferimento all'[Allegato 2](#).
- 5.7 Una persona per barca deve essere presente alla cerimonia di premiazione. Le barche che non vengono rappresentate dai membri dell'equipaggio potranno essere penalizzate con il 30% del punteggio dell'evento nella classifica generale ITALIAN J/70 CUP.

6. PUNTEGGIO - SCORING

- 6.1 È previsto un numero massimo di 8 prove per evento per un totale di 32 prove nei 4 eventi.
Verranno disputate al massimo 4 prove al giorno.
- 6.2 Sarà utilizzato il Sistema del Punteggio Minimo, come da Appendice A del RRS.
- 6.3 E' sufficiente una (1) prova per convalidare ogni singolo evento della Italian J/70 Cup.
Sono necessarie tre (3) prove per assegnare il titolo di Campione Italiano J/70.

5.1 Schedule of events in **MALCESINE** and **SANREMO**:

Wednesday	9.00am to 6.00pm Crane launch & Random Inspections
Thursday	9.00am to 6.00pm Crane launch & Random Inspections Confirmation of Registrations/Withdrawal of advertising materials
Friday	9.00am to 10.30am Crane launch & Random Inspections Confirmation of Registrations/Withdrawal of advertising materials 11.00am Skippers Briefing Malcesine events 11.30am Skippers Briefing Sanremo events 1.00pm Intended first Warning Signal
Saturday	TBD First Warning Signal
Sunday	TBD First Warning Signal After Races Prize-giving, haul out

The time of the first warning signal for Saturday and Sunday will be notify to competitors with a notice that will be displayed online/on the Official Notice Board by 8pm of the day before the day in which it will take effect. In case the notice is not displayed, the time of the previous day will be effective.

- 5.2 Any changes to the schedule of races will be posted on the Official Notice Board before 8pm the day prior to the changes taking effect.
- 5.3 On the last day of the regatta no warning signal will be made after 15.00.
- 5.4 Schedule of social events will be posted on the Official Notice Board.
- 5.5 Each boat entered in the event must launch, moor and haul out at the hosting Organizer in the days pointed out in the paragraph 5.1.
- 5.6 A hauling list will be posted on the Official Notice Board. For the procedure please refer to [Annex 2](#).
- 5.7 One person per boat shall be present at the prize giving ceremony. Boats failing to be represented by her crew members may be penalized with 30% of the event scoring in the ITALIAN J/70 CUP ranking.

- 6.1 A maximum of 8 races may be held per event. A total of 32 races are planned over the 4 events.
Maximum 4 races per day will be run.
- 6.2 The Low Point System of Appendix "A" of the RRS will be used.
- 6.3 One (1) race is needed to validate each individual event of the Italian J/70 Cup.
Three (3) races are needed to validate the J/70 Italian Championship.

6.4 Quando verranno disputate meno di cinque prove, il punteggio di una barca sarà il totale dei suoi punteggi.

Quando cinque o più prove verranno disputate, il punteggio di una barca sarà il totale dei suoi punteggi escluso il suo peggiore.

6.5 La classifica generale della ITALIAN J/70 CUP 2020 sarà così formulata:

- Una barca non presente in una singola prova, classificata come DNS, DNC, DNF, RAF, riceverà un (1) punto in più rispetto al numero di barche che hanno completato l'iscrizione all'evento.
- Ad una barca che non partecipa ad un evento, verrà assegnata per ogni prova effettuata durante quell'evento un (1) punto in più rispetto al numero di barche che hanno completato l'iscrizione per l'evento.
- La classifica generale ITALIAN J/70 CUP sarà calcolata sommando tutte le prove completate nei singoli eventi (incluse le prove scartate per i risultati del singolo evento). I punteggi peggiori verranno scartati come segue:

- 1° scarto: al completamento della 5^a prova
- 2° scarto: al completamento della 10^a prova
- 3° scarto: al completamento della 15^a prova
- 4° scarto: al completamento della 20^a prova
- 5° scarto: al completamento della 25^a prova
- 6° scarto: al completamento della 30^a prova

6.6 La classifica generale per l'assegnazione del Campionato Italiano J/70 sarà basata solo sull'ultimo evento di Sanremo (13-15 novembre). Come da Normativa FIV solo le barche con equipaggio interamente italiano concorreranno all'aggiudicazione del Titolo.

Il titolo sarà assegnato se saranno disputate un minimo di 3 prove valide e con la presenza di almeno 15 barche Italiane.

6.4 When less than five races have been sailed, a boat's score will be the total of her race scores.

When five or more races have been sailed, a boat's score will be the total of her race scores excluding her worst score.

6.5 The general classification of the ITALIAN J/70 CUP 2020 will consist in the following regulation:

- A boat not present at a single race, classified DNS, DNC, DNF, RAF, will be awarded one (1) additional point than the number of boats that have completed their registration for the event.
- A boat not competing at a single event, will be assigned to each race held during that event one (1) additional point than the number of boats that have completed their registration for the event.
- The ITALIAN J/70 CUP general classification will be calculated by adding all the races completed in the individual events (including the races discarded for the single event results). The worst scores will be discarded as follows:

- 1st discard: at the completion of the 5th race
- 2nd discard: at the completion of the 10th race
- 3rd discard: at the completion of the 15th race
- 4th discard: at the completion of the 20th race
- 5th discard: at the completion of the 25th race
- 6th discard: at the completion of the 30th race

6.6 The general classification for the assignment of the Italian J/70 Championship will be based only upon the last Sanremo event (13-15 November).

According to FIV Regulations only boats with entire Italian crew will compete for the award of the Title.

The title will be awarded if a minimum of 3 valid races will be held and with the presence of at least 15 Italian boats.

7. LOCALITÀ - LOCATION OF THE EVENT

7.1 Gli eventi si svolgeranno nelle acque antistanti lo Yacht Club ospitante come descritto nelle Istruzioni di Regata.

7.1 The events will take place in the waters off the Yacht Club as shown in the event Sailing Instruction.

8. ISTRUZIONI DI REGATA - SAILING INSTRUCTIONS

8.1 Le Istruzioni di Regata saranno disponibili online sul sito web dell'evento.

8.1 The Sailing Instructions will be available online on the website related to the event.

9. PERCORSO - COURSE

9.1 Il percorso sarà a bastone: bolina-poppa con l'utilizzo di un cancello di poppa e di una boa offset in bolina. In caso siano presenti più di 80 barche il Comitato di regata potrà decidere altri percorsi che verranno illustrati nelle Istruzioni di Regata.

9.1 The course will be a windward-leeward course with the use of a leeward gate and an offset mark. In case of more than 80 boats, the Race Committee may opt for different courses that will be communicated in the Sailing Instructions.

10. SISTEMA DI PENALIZZAZIONE – PENALTY SYSTEM

- 10.1 Le prime due frasi della regola 44.1 sono così modificate: "Una barca può eseguire una penalità di un giro quando può aver infranto una regola della Parte 2, la regola 31 o la regola di Classe C.9.4(b) e C3.3 mentre è in regata." Comunque, qualora avesse infranto una regola della Parte 2 delle RRS all'interno della Zona attorno ad una Boa, ad esclusione di una Boa di partenza, oppure la regola 20 in qualsiasi parte del percorso, la penalità sarà di Due Giri.
- 10.2 A meno che il percorso non sia ridotto per finire alla boa di bolina, le penalità navigando all'interno della zona di una boa di bolina o nello spazio tra questa e la boa offset possono essere posticipate ed effettuate al più presto sul lato di poppa. Questo modifica la regola 44.2.
- 10.3 Sarà applicata l'Appendice P (Procedure Speciali per la Regola 42) con esclusione della P2.2 e della P2.3. La penalità per infrazione alla P2.1 sarà di 1 giro. Questo modifica l'Appendice P del Regolamento di Regata.
- 10.4 Se un membro della Giuria/Comitato per le Proteste è testimone di una violazione della Regola di Classe J/70 C3.3 (Posizione dell'equipaggio) o della RRS 49, della Regola di Classe C9.4(b)(1) (Uso del bompresso) o della RRS 42, egli può segnalare l'infrazione con un segnale sonoro, esponendo una bandiera rossa e richiamando a voce il numero velico o il numero di prua della barca. La barca può quindi eseguire la penalità di un giro. L'azione o la mancanza di azione da parte della Giuria/PC nell'ambito di questa norma non è motivo di riparazione. Ciò modifica le regole 60.1(b) e 62.1(a).
- 10.5 Le barche della Giuria/Comitato per le proteste possono essere posizionate ovunque sul campo di regata. In nessun momento la loro posizione può essere motivo di richiesta di riparazione. Questo modifica le regole RRS 60.1 (b) e 62.1 (a).
- 10.1 The first two sentences of rule 44.1 are changed to read: "A boat may take a One-Turn Penalty when she may have broken a rule of Part 2, rule 31 or Class rule C9.4(b) and C3.3 while racing."
However, when she may have broken a rule of Part 2 of RRS while in the zone around a mark other than a starting mark or the RRS 20 in any area of the course, her penalty shall be a Two-Turns Penalty.
- 10.2 Unless the course is shortened to finish at the windward mark, penalties while in the zone of the windward mark or on the offset leg may be delayed and taken as soon as possible on the downwind leg. This changes rule 44.2.
- 10.3 Appendix P (Special Procedures for Rule 42) will apply. Rules P2.2 and P2.3 will not apply. The penalty under rule P2.1 is changed to be a one-turn penalty. This changes RRS Appendix P.
- 10.4 If a member of the Jury/PC witnesses an infringement of J/70 Class Rule C3.3 (Crew Positioning) or RRS 49, Class Rule C9.4(b)(1) (Bowsprit Use) or RRS 42 he may indicate his observation by making a sound signal, pointing a red flag and hailing the boat's sail or bow number.
The boat may then exonerate herself by taking a One-Turn penalty. Action or lack of action by the Jury/PC under this instruction shall not be grounds for redress. This changes rule 60.1(b) e 62.1(a).
- 10.5 Jury/PC boats may be positioned anywhere on the course area. Their position at any time shall not be grounds for granting redress. This changes RRS 60.1(b) and 62.1(a).

11. PREMI – AWARDS

- 11.1 Per ogni evento verranno premiate le prime tre barche nella classifica dell'evento ed i primi tre equipaggi Corinthian.
- 11.2 Per l'ITALIAN J/70 CUP 2020, verranno premiate le prime cinque barche della classifica generale e i primi tre equipaggi Corinthian.
- 11.3 Il primo equipaggio italiano della Classifica Generale del Campionato Italiano si aggiudicherà il titolo di Campione Italiano J/70 2020. Il primo equipaggio Italiano Corinthian del Campionato Italiano di Sanremo si aggiudicherà il titolo di Campione J/70 Italian Class Corinthian 2020.
- 11.4 La premiazione, se prevista, sarà effettuata appena possibile nel rispetto di quanto previsto al Punto C.16 del "Protocollo" al termine della manifestazione.
- 11.5 Il Comitato Organizzatore si riserva di definire ulteriori premi speciali.
- 11.1 For each event the top three boats in the event ranking and the first three Corinthian crews will be awarded.
- 11.2 For the ITALIAN J/70 CUP 2020, the top five boats of the general classification will be awarded and the top three Corinthian boats.
- 11.3 The first all Italian crew of the Italian Championship in Sanremo will be awarded the title of J/70 Italian Champion. The first all Italian Corinthian crew of the Italian Championship in Sanremo will be awarded the title of J/70 Italian Class Corinthian Champion 2020.
- 11.4 The prize giving ceremony, if planned, will be carried out as soon as possible in accordance with the provisions of point C.16 of the Italian Sailing Federation "Protocol".
- 11.5 The Organizing Committee reserves the right to define further special prizes.

12. CONTROLLI DI STAZZA – MEASUREMENT

- | | |
|---|---|
| <p>12.1 Tutti i concorrenti devono osservare le J/70 Class Rules. Le ispezioni a campione potranno essere eseguite prima della gara e durante l'evento.
Per i Campionati Italiani potranno essere stabiliti dei controlli preliminari.</p> <p>12.2 Manufacturer Declaration (MD):</p> <p>A) barche con Measurement Form (MF): il proprietario deve ottenere la MD come previsto dalla International J/70 Class Association compilando il modulo on line all'indirizzo www.j70ica.org/manufacturer-declaration</p> <p>B) barche nuove o barche precedentemente prive di documenti senza Measurement Form: le barche devono prima essere pesate, i pesi correttori installati (se necessario) e registrati da uno stazzatore della Classe.
Non è possibile effettuare la prima stazza durante gli eventi, contattare gli stazzatori della Classe sul sito della classe www.j70.it per fissare un appuntamento. Quindi seguire il punto (A) per ottenere la MD.</p> | <p>12.1 All competitors should observe J/70 Class Rules. Random Equipment inspections will be carried out before the race and during the event.
Mandatory inspections can be defined for the Italian Championship.</p> <p>12.2 Manufacturer Declaration (MD):</p> <p>A) boats with Measurement Form (MF): the owner shall obtain the MD as provided by the International J/70 Class Association filling in the form at www.j70ica.org/manufacturer-declaration</p> <p>B) new boats or previously undocumented boats without a Measurement Form must first get the boat weighed, corrector weights installed (if needed) and the weight numbers recorded by a Class Measurer.
First measurements cannot be made during the events, contact the class Measurers on J/70class website www.j70.it in order to have an appointment. Then follow point (A) in order to get the MD.</p> |
|---|---|

13. RESPONSABILITÀ, SICUREZZA E ASSICURAZIONE LIABILITY, SAFETY AND INSURANCE

- | | |
|---|---|
| <p>13.1 I concorrenti partecipano alla regata interamente a proprio rischio e pericolo e sotto la loro personale responsabilità (Regola 4 delle RRS).</p> <p>13.2 L'Autorità Organizzatrice, il Comitato di Regata, il Comitato Tecnico ed il Comitato per le Proteste non si assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno potesse derivare a persone o cose, sia in acqua che in terra, prima, durante e dopo la regata in conseguenza delle regate stesse.</p> <p>13.3 La sicurezza di una barca e la sua gestione sono l'unica e sola responsabilità ineludibile del proprietario/ rappresentante del proprietario.</p> <p>13.4 Secondo le RRS 1.2 una barca deve avere a bordo equipaggiamento di sicurezza per tutte le persone a bordo, incluso un equipaggiamento pronto per l'uso immediato. Ogni concorrente è individualmente responsabile dell'uso di un dispositivo di galleggiamento personale adeguato alle condizioni.
L'Autorità Organizzatrice si riserva il diritto di imporre altre restrizioni nelle Istruzioni di regata.</p> <p>13.5 Ciascuna barca partecipante deve essere coperta da valida assicurazione di Responsabilità Civile in regola secondo la Normativa FIV e con:</p> <ul style="list-style-type: none"> • copertura minima per ogni evento di € 1,5 milioni, o di importo equivalente se espresso in altra valuta • estensione alle regate • estensione polizza RC motore allo scafo. <p>All'atto dell'iscrizione tale copertura dovrà essere dimostrata presentando l'apposita certificazione ufficiale.</p> | <p>13.1 Competitors participate in the regatta entirely at their own risk and under their personal responsibility (RRS Rule 4).</p> <p>13.2 The Organizing Committee, the Race Committee, the technical Committee and the Protest Committee will not take any responsibility for any damage that might be caused to persons or things both in water and ashore before, during and after the race as a result of the races themselves.</p> <p>13.3 The safety of a boat and her management shall be the sole inescapable responsibility of the owner/owner representative.</p> <p>13.4 According to RRS 1.2 a boat shall carry adequate life-saving equipment for all persons on board, including one item ready for immediate use. Each competitor is individually responsible for wearing a personal flotation device adequate for the conditions. The Organizing Authority reserves the right to impose other restrictions in the Sailing Instructions.</p> <p>13.5 Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance in line with the Italian Sailing Federation Regulation and with:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a minimum coverage for the event of € 1.5 million or the equivalent amount if expressed in other currency • extension for the races • extension of the motor third party liability to the hull. <p>The official certification shall be provided at the registration.</p> |
|---|---|

14. RESTRIZIONI A TERRA – RESTRICTIONS ON THE GROUND

- | | |
|---|---|
| <p>14.1 Tutte le imbarcazioni saranno varate entro le 10:30 del primo giorno di regate.</p> <p>14.2 Durante la manifestazione le imbarcazioni non potranno essere alate eccetto che con la preventiva autorizzazione scritta del CdR o del CdP e secondo i suoi termini.</p> <p>14.3 L'Autorità Organizzatrice si riserva il diritto di imporre altre restrizioni.</p> <p>14.4 I timoni non devono essere rimossi durante l'evento.</p> | <p>14.1 All boats will be launched by 10.30 am on the day of the start of the event.</p> <p>14.2 During the event the boats shall not be hauled out except with the prior written permission of the Race Committee or the Protest Committee and according to its terms.</p> <p>14.3 The Organizing Authority reserves the right to impose other restrictions.</p> <p>14.4 The rudders must not be removed during the event.</p> |
|---|---|

15. PUBBLICITÀ/MEDIA – ADVERTISING/MEDIA

- | | |
|--|---|
| <p>15.1 La pubblicità è consentita come da regolamento di classe conformemente al Regolamento 20 - World Sailing Advertising Code e, per gli equipaggi italiani, alla "Normativa 2020 per l'esposizione della pubblicità nelle manifestazioni veliche in Italia".</p> <p>15.2 Le barche regolarmente varate e iscritte dovranno esporre i numeri identificativi e bandiere/adesivi di sponsor forniti dall'Autorità Organizzatrice per tutta la durata dell'evento come da World Sailing Reg. 20.

Adesivi e/o bandiere devono essere esposti dal giorno precedente e fino alla fine dell'evento. L'applicazione di quanto sopra è specificata in dettaglio nell'Allegato 1.

Le barche che non espongono i numeri di prua richiesti, gli adesivi e/o le bandiere possono essere protestati e penalizzati a discrezione della Giuria/Comitato delle Proteste.</p> <p>15.3 L'Autorità Organizzatrice potrà richiedere ai concorrenti l'installazione a bordo di strumenti elettronici destinati alla copertura media della manifestazione.</p> <p>15.4 Con l'iscrizione all'evento, il proprietario e i membri dell'equipaggio concedono a titolo gratuito il diritto assoluto e il permesso di utilizzare il loro nome, voci, immagini, materiale fotografico e biografico, nonché le immagini della loro barca su qualsiasi supporto (tra cui televisione, stampa, materiale pubblicitario, internet), alla J/70 Italian Class ed agli sponsor dell'evento.</p> | <p>15.1 Advertising is permitted as per class rule conforming to regulation 20 – World Sailing Advertising Code and, for the Italian crews, the "Normativa 2020 per l'esposizione della pubblicità nelle manifestazioni veliche in Italia".</p> <p>15.2 Boats regularly launched and registered are required to display advertising chosen and supplied by the Organizing Authority (OA), in accordance with World Sailing Regulation 20 and J/70 Class rules.

The flag and/or stickers must be displayed from the previous day and up to the end of the event. The application of the above is specified in detail in Annex 1.

Boats failing to expose the requested bow numbers, flags and stickers may be protested and penalized at the discretion of the Jury/Protest Committee.</p> <p>15.4 The Organizing Authority may ask competitors to install/carry on board electronic devices in order to improve the media coverage of the event.</p> <p>15.4 By entering the event, the owner and crew members grant at no cost the absolute right and permission to use their name, voices, images, likenesses and biographical material, as well as representations of their boat in any media (including television, print, advertising and internet), to the J/70 Italian Class and event sponsors.</p> |
|--|---|

16. VHF

- | | |
|---|--|
| <p>16.1 Durante le procedure di partenza il Comitato di Regata, unitamente agli avvisi acustici e visivi, può comunicare via radio i numeri velici o di prua delle imbarcazioni OCS. L'uso o il mancato utilizzo del VHF da parte del Comitato di Regata, in nessun caso sarà motivo di protesta o richiesta di riparazione. Questo a modifica del RRS 29.1 e 62.1 (a).</p> <p>16.2 Tranne che in caso di emergenza, una barca in regata non deve effettuare trasmissioni vocali o dati e non deve ricevere comunicazioni vocali o dati che non siano disponibili a tutte le imbarcazioni. Questa restrizione si applica anche ai telefoni cellulari e qualsiasi dispositivo elettronico.</p> | <p>16.1 During the starting procedures the race committee, in conjunction with audible and visual warnings, may communicate by radio sail numbers or bow numbers of the OCS boats. The use or non-use of the VHF from the Race Committee, will in no case be grounds for a protest or request for redress. This changes RRS 29.1 and 62.1 (a).</p> <p>16.2 Except in an emergency, a boat that is racing shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones and electronic devices.</p> |
|---|--|

17. ALLENATORI E BARCHE DI SUPPORTO – COACH AND SUPPORT BOATS

- 17.1 Una barca non deve ricevere assistenza esterna dal momento in cui la barca lascia il molo o l'ormeggio fino a quando la barca non è tornata al molo o ormeggiata, eccetto:
- (a) quanto previsto dalla RRS 41; o
 - (b) se autorizzato dal Comitato di Regata il trasferimento di un componente dell'equipaggio in ritardo, di cibo o bevande prima del segnale preparatorio della prima prova della giornata e il trasferimento di un componente dell'equipaggio, di cibo o bevande dopo che l'imbarcazione ha terminato o si è ritirata dall'ultima prova della giornata; o
 - (c) assistenza ragionevolmente necessaria per la sicurezza dell'equipaggio o dell'imbarcazione in caso di emergenza dopo che l'imbarcazione ha terminato o si è ritirata dall'ultima prova della giornata, comprese le emergenze dovute a condizioni meteorologiche, guasti all'attrezzatura o altre cause.
- 17.2 Non è ammesso il traino delle barche eccetto che in situazioni di emergenza.
- 17.3 Tutti gli Allenatori o accompagnatori e personale di supporto dotati di barca, per potersi accreditare dovranno compilare il modulo di registrazione disponibile online sul sito ufficiale della manifestazione ed inviarlo all'indirizzo e-mail info@j70.it entro due giorni dall'inizio delle regate, dichiarando le caratteristiche del proprio mezzo di assistenza, l'accettazione delle "regole per le barche degli allenatori e istruttori c.d. BPS" descritte nelle Istruzioni di Regata, i nominativi dei concorrenti accompagnati ed essere muniti di apparato VHF portatile. L'allenatore accreditato sarà autorizzato all'uso della barca registrata durante la manifestazione. Una presunta violazione delle BPS può essere riportata al Comitato delle Proteste che potrà convocare un'udienza e agire in base alla regola 64.4 RRS.
- 17.4 Allenatori e imbarcazioni di supporto devono mantenere almeno 200 mt. di distanza dall'area di regata in ogni momento delle giornate di regata.
- 17.1 A boat shall receive no outside assistance from the time the boat leaves its dock or mooring until the boat has returned to the dock or mooring each day, except:
- (a) as provided for in RRS 41; or
 - (b) if approved by the Race Committee, the transfer of late arriving crew, food or drink prior to the preparatory signal of the first race of the day and the transfer of crew, food or drink after the boat has finished or retired from its last race of the day; or
 - (c) assistance reasonably necessary for the safety of the crew or boat in the event of an emergency after the boat has finished or retired from its last race of the day, including emergencies due to weather, equipment failure or other causes.
- 17.2 The towing of boats is not allowed except in case of emergency.
- 17.3 All Coaches and support boats must register by completing the registration form available online on the website related to the event and send it to the address info@j70.it two days before the race start, declaring the characteristics of their support boat, accepting the "rules for the boats of coaches and instructors BPS (boats of support persons)" described in the Sailing Instructions, the names of the crews and be equipped with a portable VHF with channels 16/72. The accredited coach will be authorized to use the registered boat during the event. A supposed violation of the BPS can be reported to the Protest Committee that can convene a hearing and act according to rule 64.4 RRS
- 17.4 Coach and support boat shall keep at least 200 mt. clear of the racing area at all times during racing days.

18. RESPONSABILITA' AMBIENTALE – ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY

- 18.1 I partecipanti sono incoraggiati a limitare qualsiasi impatto ambientale negativo causato dallo sport della vela.
- 18.1 Participants are encouraged to minimize any adverse environmental impact of the sport of sailing.

19. INFO

J/70 Italian Class

Via Marco De Marchi, 7 20121 Milano ITALIA

Contacts

www.j70.it info@j70.it

ALLEGATO 1 / ANNEX 1

POSIZIONAMENTO ADESIVI, NUMERI DI PRUA, BANDIERE SPONSOR PLACING STICKERS, BOW NUMBERS, SPONSOR FLAGS

Le barche devono esporre tutti i materiali pubblicitari forniti dall'Autorità Organizzatrice e da J/70 Italian Class.

In caso di errato posizionamento le spese per gli adesivi sostituiti saranno a carico del concorrente per un valore di 30€.

Boats shall display all the advertising materials supplied by the Organizing Authorities and the J/70 Italian Class.

In case of incorrect positioning the costs of the replaced stickers (30€) will be charged to the competitor

Adesivi scafo e pozzetto - Hull and cockpit stickers

Gli adesivi dello scafo e del pozzetto devono essere applicati su entrambi i bordi alla stessa altezza.

Fare attenzione che - guardando lo scafo dalla prua - i due adesivi siano allineati.

Hull and cockpit stickers should be applied on both tack at the same height. For hull stickers it is necessary to respect the maximum margin indicated in the diagram below.

Be careful so that - looking at the hull from the bow - the two adhesives are aligned.



Adesivi per il boma - Adhesives for the boom

Gli adesivi devono essere applicati su entrambi i lati del boma, a partire dall'attacco della scotta randa.

The adhesives are applied on both sides of the boom, starting at the mainsheet attachment.



Bandiere - Flags

Le bandiere dello sponsor per il paterazzo devono essere posizionate sopra l'attacco inferiore del paterazzo, per la durata dell'evento o per singole regate del giorno.

La bandiera Garmin dovrà essere esposta durante il giorno in cui si svolge la Garmin Cup.

Le bandiere dello sponsor per lo strallo di prua devono essere issate durante la permanenza in porto sopra tutte le altre bandiere consentite.

The sponsor flags for the backstay must be positioned above the bottom block of the backstay, for the duration of the event (even during racing).

The Garmin flag must be displayed during the day when the Garmin Cup takes place.

The sponsor flags for the forestay must be hoisted throughout the parking period of the boat on the dock above all other flags allowed.

GARMIN

ALLEGATO 2 / ANNEX 2 **REGOLAMENTO ALAGGI** **HAULING REGULATION**

L'elenco degli alaggi è formulato seguendo il principio della distanza territoriale dello Yacht Club di appartenenza dell'armatore.

Due barche possono concordare di scambiare le rispettive posizioni nella lista degli alaggi, ma la variazione deve essere comunicata per tempo alla Segreteria Regate.

Nessuna variazione arbitraria o concordata tra due concorrenti sarà considerata valida se non approvata dalla Segreteria Regate.

The list of haulage is drawn following the principle of territorial distance of the owner's Yacht Club.

Two boats may agree to share each other's position in the hauling list, but the exchange must be communicated in time to the Race Office.

No haulage list change arbitrary or agreed between two competitors shall be considered valid if not approved by the Race Office.



ALLEGATO 3 / ANNEX 3

In caso di mancata presentazione di questo documento l'imbarcazione non sarà accettata alle regate organizzate dallo Yacht Club Sanremo. Inviare all'indirizzo info@j70.it

Without this document the boat will not be accepted in the events organized by the Yacht Club Sanremo. Please send to the address info@j70.it

CERTIFICAZIONE ASSICURATIVA / INSURANCE CERTIFICATION

(come da Normativa Fiv/ as Italian Sailing Federation Regulation)

DA COMPILARE E FAR TIMBRARE DALLA COMPAGNIA ASSICURATIVA
TO BE COMPLETED AND TO STAMP BY INSURANCE COMPANY

Si dichiara che il Contraente / Assicurato - Declares that the insured

.....
Sig./Mr.

.....
Nato a/Born in

.....
Il/The

.....
Residente a/Resident

.....
Indirizzo/ Address

.....
Cap e città/ Postal Code and City

.....
Codice fiscale

.....
Telefono/Telephone

.....
Tessera FIV n.

.....
Armatore dell'imbarcazione con numero velico / Owner of the boat with the sail number

.....
Nome Compagnia Assicurativa / Name of the Insurance Company

.....
Polizza n. / Insurance Policy

.....
Validità fino al / Valid until

.....
con un massimale pari ad euro / with a maximal

.....
(non inferiore a € 1.500.000,00 / not less than € 1.500.000.00).

L'ASSICURAZIONE È COMPRENSIVA DELL'ESTENSIONE PER REGATE.

THE INSURANCE INCLUDES THE EXTENSION FOR THE RACE.

Si dichiara inoltre che la presente dichiarazione di esistenza di regolare copertura assicurativa, nei termini sopra descritti, è conforme a quanto prevede la vigente normativa emessa dalla Federazione Italiana Vela / This declaration complies with the regulation of the Federazione Italiana Vela (Italian Sailing Federation).

.....
Data / Date

.....
Timbro e Firma della Compagnia di Assicurazione
Stamp and signature of the Insurance Company